

# ParsBook.Org

پارس بوک، بزرگترین کتابخانه الکترونیکی فارسی زبان

# ParsBook.Org



The Best Persian Book Library

# گلشنِ راز

شیخ محمود شبستری

(تألیف سال ۷۱۷ هجری قمری)

تصحیح و مقابله: امیرحسین خنجی



## مقدمه

به نام آن که جان را فکرت آموخت چراغ دل به نور جان برافروخت  
ز فضلش هر دو عالم گشت روشن ز فیضش خاک آدم گشت گلشن  
توانایی که در یک طرفه العین ز کاف و نون پدید آورد کونین  
چو قاف قدرتش دم بر قلم زد هزاران نقش بر لوح عدم زد  
از آن دم گشت پیدا هر دو عالم وز آن دم شد هویدا جان آدم  
در آدم شد پدید این عقل و تمیز که تا دانست از آن اصل همه چیز  
چو خود را دید یک شخص معین تفکر کرد تا خود چیستم من  
ز جزوی سوی کلی یک سفر کرد وز آنجا باز بر عالم گذر کرد  
جهان را دید امر اعتباری چو واحد گشته در اعداد ساری  
جهان خلق و امر از یک نفس شد که هم آن دم که آمد باز پس شد  
ولی آن جایگه آمد شدن نیست شدن چون بنگری جز آمدن نیست  
همه یک چیز شد پنهان و پیدا به اصل خویش راجع گشت اشیا  
تعالی الله قدیمی کو به یک دم کند آغاز و انجام دو عالم  
یکی بسیار و بسیار اندکی شد جهان خلق و امر اینجا یکی شد  
همه از وهم تو است این صورت غیر یکی خط است از اول تا به آخر  
بر او خلق جهان گشته مسافر در این ره انبیا چون ساربانند  
دلیل و رهنمای کاروانند وز ایشان سید ما گشته سالار  
هم او اول هم او آخر در این کار احمد در میم احمد گشت ظاهر در این دور اول آمد عین آخر

ز احمد تا احد یک میم فرق است  
 بـر او ختم آمده پایان این راه  
 مقام دلگشایش جمـع جمـع است  
 شـدـه او پـیـش و دـلـهـا جـمـلـه اـزـ پـیـ  
 در این ره اولیا باز از پـس و پـیـش  
 به حد خویش چون گـشـتـنـد وـاقـفـ  
 یـکـی اـزـ بـحـرـ وـحدـتـ گـفـتـ اـنـاـ الحـقـ  
 یـکـی رـاـ عـلـمـ ظـاهـرـ بـودـ حـاـصـلـ  
 یـکـی گـوـهـرـ بـرـآـورـدـ وـهـدـتـ شـدـ  
 یـکـی در جـزوـ وـکـلـ گـفـتـ اـینـ سـخـنـ باـزـ  
 یـکـی اـزـ زـلـفـ وـخـالـ وـخـطـ بـیـانـ کـرـدـ  
 یـکـی اـزـ هـسـتـیـ خـودـ گـفـتـ وـپـنـدارـ  
 سـخـنـهاـ چـونـ بـهـ وـفـقـ منـزـلـ اـفـتـادـ  
 کـسـیـ کـوـ انـدـرـ اـینـ معـنـیـ اـسـتـ حـیـرانـ

جهانی اندر آن یک میم غرق است  
 در او منزل شده «أَدْعُوا إِلَى اللهِ»  
 جمال جان‌هزایش شمع جمع است  
 گرفته او دست دله‌ا دامن وی  
 نشانی داده‌اند از منزل خویش  
 سخن گفتند در معروف و عارف  
 یکی از قرب و بعد و سیر زورق  
 نشانی داد از خشکی و ساحل  
 یکی بگذشت آن نزد صدف شد  
 یکی کرد از قدیم و محدث آغاز  
 شراب و شمع و شاهد را عیان کرد  
 یکی مُسْتَغْرِقٍ بـتـ گـشـتـ وـزـنـارـ  
 در آفهـامـ خـلـائقـ مشـكـلـ اـفـتـادـ  
 ضـرـورـتـ باـشـدـشـ دـانـسـتـنـ آـنـ

## در سبب نظم کتاب

گذشته هفت و ده از هفتصد سال ز هجرت ناگهان در ماه شوال  
رسولی با هزاران لطف و احسان رسید از خدمت اهل خراسان  
بزرگی کاندر آنجا هست مشهور به انواع هنر چون چشمۀ هور  
جهان را سور و جان را نور عینی امام سالکان سید حسینی  
همه اهل خراسان از که و مه در این عصر از همه گفتند: او به  
نبشته نامه‌ئی در باب معنی فرستاده بر ارباب معنی  
در آنجا مشکلی چند از عبارت ز مشکلهای اصحاب اشارت  
به نظم آورده و پرسیده یک یک  
کز اهل دانش و ارباب معنی سؤالی دارم اnder باب معنی  
ز اسرار حقیقت مشکلی چند بگویم در حضور هر خردمند  
نخست از فکر خویشم در تحریر چه چیز است آنکه گویندش تفکر  
سرانجام تفکر را چه خوانی کدامین فکر ما را شرط راه است  
چرا این طاعت و آنیک گناه است که باشم من؟ مرا از من خبر کن  
مسافر چون بود رهرو کدام است که شد بر سر وحدت واقف آخر  
که را گوییم که او مرد تمام است شناسای چه آمد عارف آخر  
اگر معروف و عارف ذات پاک است کدامین نقطه را نطق است انا الحق  
چه گوئی؟ هرزه بود آن رمز مطلق؟ چرا مخلوق را گویند واصل  
وصال ممکن و واجب به هم چیست حدیث قرب و بعد و بیش و کم چیست  
چه بحر است آنکه علمش ساحل آمد ز قعر او چه گوهر حاصل آمد

صلف چون دارد آن معنی بیان کن  
 کجا زو موج آن دریا نشان کن  
 چه جزو است آنکه او از کل فزوئست  
 طریق جُستن آن جزو چوئست  
 که این عالم شد آن دیگر خدا شد  
 قدیم و مُحدث از هم چون جدا شد  
 دو عالم ما سِوی الله است بی‌شک  
 دوئی ثابت شد آنگه این محال است  
 اگر عالم ندارد خود وجودی  
 خیالی گشت هر گفت و شنودی  
 تو ثابت کن که این و آن چگونه است  
 و گرنه کار عالم بازگونه است  
 چه خواهد مرد معنی زآن عبارت  
 که دارد سوی چشم و لب اشارت  
 کسی کاندر مقامات است و احوال  
 خراباتی شدن آخر چه دعوی است  
 همه کفر است. ورنه چیست؟ برگوی  
 چه می‌گویی؟ گراف این جمله گفتند  
 که در وی بیخ تحقیقی نهفتند  
 مدان گفشارشان جز مغز اسرار  
 نثار او کنم جان و دلم را  
 فقاد احوال او حالی در آفواه  
 بدین درویش هر یک گشته ناظر  
 ز ما صد بار این معنی شنیده  
 کز آنجا نفع گیرند اهل عالم  
 نبیشم بارها اندر رسائل  
 ز تو منظوم میداریم مأمول  
 بلی گفتاولی بر وفق مسئول  
 پس از الحاح ایشان کردم آغاز  
 به یک لحظه میان جمع بسیار  
 بگفتم جمله را بی‌فکر و تکرار  
 کنون از لطف و احسانی که دارند  
 ز من این خردگیها در گذارند

همه دانند کاین کس در همه عمر نکرده هیچ قصد گفتن شعر  
 بر آن طبعم اگر چه بود قادر ولی گفتن نبود الا به نادر  
 به نظر ارچه کتب بسیار میساخت به نظم منسوی هرگز نپرداخت  
 عروض و قافیه معنی نسنجد به هر ظرفی درون معنی نگنجد  
 معانی هرگز اندر حرف ناید که بحر قلزم اندر ظرف ناید  
 چو ما از حرف خود در تنگنائیم چرا چیزی دگر بر وی فرزایم  
 نه فخر است این سخن کرباب شکر است به نزد اهل دل تمہید عذر است  
 مرا از شاعری خود عار ناید که در صد قرن چون عطار ناید  
 اگرچه زاین نمط صد عالم آسرار بُود یک شمه از دکان عطار  
 ولی این بر سبیل اتفاق است نه چون دیو از فرشته استراق است  
 نبشم یک به یک نه بیش نه کم علی الجمله جواب نامه در دم  
 رسول آن نامه را بستد به اعزاز وز آن راهی که آمد باز شد باز  
 دگرباره عزیزی کار فرمای مرا گفتا بر آن چیزی بیفزای  
 همان معنی که گفتی در بیان آر ز عین علم باعین عیان آر  
 نمیدیدم در اوقات آن مجالی که پردازم بدو از ذوق حالی  
 که صاحب حال داند کآن چه حال است که وصف آن به گفت و گو محال است  
 ولی بر وفق قول قائل دین نکردم رد سؤال سائل دین  
 پی آن تا شود روشنتر اسرار درآمد طوطی طبعم به گفتار  
 به عون و فضل و توفیق خداوند بگفتم جمله را در ساعتی چند  
 جواب آمد به دل کاین گلشن مالاست دل از حضرت چو نامه درخواست  
 شود زآن چشم دلهای جمله روشن چو حضرت کرد نام نامه گلشن  
 نهادم نام او را گلشن راز از آن گلشن گرفتم شمۀ ئی باز  
 در او راز دل گلهای شکفته است که تا اکنون کسی دیگر نگفته است

زیان سوسن او جمله گویا است عيون نرگس او جمله بینا است  
 تأمل کن به چشم دل یکایک که تا برخیزد از پیش تو این شک  
 بین منقول و معقول و حقایق مُصَفَّی کرده در علمِ دقایق  
 به چشم منکری منگر در او خوار که گلهای گردد اندر چشم تو خار  
 نشان ناشناسی ناسپاسی است شناسایی حق در حق شناسی است  
 غرض زاین جمله آن کز ما کند یاد عزیزی گویدم رحمت بر او باد  
 به نام خویش کردم ختم و پایان الهی عاقبت محمود گردان

## سؤال

نخست از فکر خویشم در تحریر  
چه چیز است آنکه خوانندش تفکر؟  
چه بود آغازِ فکرت را نشانی؟  
سرانجام تفکر را چه خوانی؟

## جواب

مرا گفتی بگو چه بود تفکر کز این معنی بماندم در تحریر تفکر، رفتن از باطل سوی حق به جزو اندر بدیدن کل مطلق حکیمان کاندر این کردند تصنیف چنین گفتند در هنگام تعریف که چون حاصل شود در دل تصور نخستین نام وی باشد تذکر وز او چون بگذری هنگام فکرت بود نام وی اندر گرفت عترت تصور کآن بود بهر تبار بُر به نزد اهل عقل آمد تفکر ز ترتیب تصویرهای معلوم شود تصدیق نامفهوم مفهوم مقدم چون پدر، تالی چو مادر نتیجه هست فرزند، ای برادر ولی ترتیب مذکور از چه و چون بود محتاج استعمال قانون هر آینه که باشد محض تقليد درگزاره در آن گر نیست تأیید رهی دور و دراز است آن رها کن چو موسی یک زمان ترک عصا کن درآ در وادی آیمَن زمانی شنو «آنی آنا الله» بی گمانی محقق را که از وحدت شهود است نخستین نظره بر نور وجود است دلی کز معرفت نور و صفا دید ز هر چیزی که دید اول خدا دید

بود فکر نکو را شرط تجربید پس آنگه لمعه‌ئی از برق تایید  
هر آنکس را که ایزد راه نمود ز استعمال منطق هیچ نگشود  
حکیم فلسفی چون هست حیران نمی‌بیند ز اشیا غیر امکان  
از امکان می‌کند اثباتِ واجب گهی از دور دارد سَیرِ معکوس  
گهی اندرون تسلسل گشته محبوس چو عقلش کرد در هستی تَوَعْل  
فرو پیچید پایش در تسلسل ظهور جمله اشیا به ضد است  
ولی حق رانه مانند و نه نَدَ است چو نبود ذات حق را ضد و همتا  
ندامن تا چگونه دانی او را ندارد ممکن از واجب نمونه  
چگونه دانیش آخر چگونه؟ زهی نادان که او خورشیدِ تابان  
به نور شمع جوید در بیابان

اگر خورشید بر یک حال بودی شعاع او به یک منوال بودی  
ندانستی کسی کاین پرتو اوست بودی هیچ فرق از مفرز تا پوست  
جهان جمله فروغ نور حق دان حق اندروی ز پیدائی است پنهان  
چو نور حق ندارد نقل و تحويل نیاید اندرون او تعییر و تبدیل  
تو پندراری جهان خود هست قائم به ذات خویشتن پیوسته دائم  
کسی کو عقل دوراندیش دارد بسی سرگشتگی در پیش دارد  
ز دوراندیشی عقل فضولی یکی شد فلسفی دیگر حلولی  
خرد رانیست تاب نور آن روی برو از بهر او چشم دگر جوی  
دو چشم فلسفی چون بود آحوال ز وحدت دیدن حق شد مُعطل  
زناینایی آمد راه تشبیه ز یکچشمی است ادراکات تنزیه  
تناسخ زآن سبب کفر است و باطل که آن از تنگ چشمی گشت حاصل  
کسی کو را طریقِ اعتزال است چو آکمه بی نصیب از هر کمال است

رمد دارد دو چشم اهل ظاهر که از ظاهر نبیند جز مظاهر  
کلامی کو ندارد ذوق توحید به تاریکی در است از غَمِّ تقلید  
در او هرج آن بگفتند از کم و بیش نشانی داده‌اند از دیده خویش  
منزه ذاتش از چند و چه و چون تعالی شَائُه عَمَّا يَقُولُون

## سؤال

کدامین فکر ما را شرط راه است؟  
چرا این طاعت و آنیک گناه است؟

## جواب

در «آلاء» فکر کردن شرط راه است ولی در ذات حق محضِ گناه است  
بود در ذاتِ حق اندیشه باطل محل محض دان تحصیل حاصل  
چو روشن گشته است آیات از ذات نگردد ذات او روشن ز آیات  
همه عالم به نور اوست پیدا کجا او گردد از عالم هویدا  
نگنجد نورِ ذات اندر مظاهر که سَبَحَاتِ جَلَالُش هست قاهر  
رها کن عقل را با حق همی باش که تاب خَورِ ندارد چشم خفash  
در آن موضع که نور حق دلیل است نگنجد در مقام «لَى مَعَ الله»  
فرشته گرچه دارد قربِ درگاه چو نور او مَلَك را پر بسوزد  
خرد را جمله پا و سر بسوزد به سان چشم سر در چشمۀ خور  
بود نور خرد در ذات آنور چو مُبَصَّر با بصر نزدیک گردد  
بصر ز ادراک آن تاریک گردد به تاریکی درون آب حیات است  
سیاهی گر بدانی نور ذات است نظر بگذار کاین جای نظر نیست  
چه نسبت خاک را با عالم پاک سیه رویی ز ممکن در دو عالم  
سیه رویی ز ممکن در دو عالم جدا هرگز نشد والله اعلم  
سواد الوجه فی الدارین درویش سواد اعظم آمد بسی کم و بیش

چه می‌گوییم که هست این نکته باریک شبِ روشن میان روزِ تاریک

در این مشهد که انوار تجلی است سخن دارم ولی ناگفتن اولی است  
 اگر خواهی که بینی چشمۀ خَور تو را حاجت فتّد با جسم دیگر  
 چو چشم سر ندارد طاقتِ تاب توان خورشیدِ تابان دید در آب  
 از او چون روشنی کمتر نماید در ادراک تو حالی می‌فزاید  
 عدم آینه هستی است مطلق کز او پیدا است عکس تابش حق  
 عدم چون گشت هستی را مقابل در او عکسی شد اندر حال حاصل  
 شد آن وحدت از این کثرت پدیدار یکی را چون شُمردی گشت بسیار  
 عدد گرچه یکی دارد بدایت ولیکن نبودش هرگز نهایت  
 عدم در ذات خود چون بود صافی از او با ظاهر آمد گنج مخفی  
 حدیث «كُنْتُ كَنْزًا» را فرو خوان که نایدا بینی گنج پنهان  
 عدم آینه، عالم عکس، و انسان چو چشم عکس در وی شخص پنهان  
 تو چشم عکسی و او نور دیده است به دیده نور دیده کس ندیده است  
 جهان انسان شد و انسان جهانی از این پاکیزه تر نبود بیانی  
 چو نیکو بنگری در اصل این کار هم او بیننده هم دیده است و دیدار  
 حدیث قُدسی این معنی بیان کرد به بی یسمع و بی یصیر عیان کرد  
 جهان را سر به سر آینه‌ئی دان به هر یک ذره در صد مهر تابان  
 اگر یک قطره را دل بر شکافی برون آید از آن صد بحر صافی  
 به هر جزوی ز خاک ار بنگری راست هزاران آدم اندر وی هویدا است  
 به اعضا پشه‌ئی همچند فیل است در اسماء قطره‌ئی مانند نیل است  
 درون جبهه‌ئی صد خرمن آمد جهانی در دل یک ارزن آمد  
 به پر پشه‌ئی در جای جانی درون نقطه‌ئی چشم آسمانی

به آن خُردی که آمد حبَّه دل  
خداوند دو عالم را سرت منزل  
در او در جمِع گشته هر دو عالم  
گهی ابلیس گردد گاه آدم  
بین عالم همه در هم سرشته  
ملک در دیو و دیو اندر فرشته  
همه با هم به هم چون دانه و بر  
ز کافر مؤمن و مؤمن ز کافر  
همه دور زمان روز و ماه و سال  
به هم جمِع آمده در نقطهٔ حال  
ازل عین ابد افتاد با هم  
هزاران شکل می‌گردد مُشكَّل  
ز هر یک نقطهٔ زین دور مسلسل  
هم او مرکز هم او در دور سایر  
اگر یک ذره را برگیری از جای  
خلل یابد همه عالم سراپای  
همه سرگشته و یک جزو از ایشان  
تَعْیِن هریکی را کرده محبوس  
تو گوئی دائماً در سیر و حبسند  
که پیوسته میان خلع و لبستند  
همه در جنبش و دائم در آرام  
نه آغاز یکی پیدانه انجام  
همه از ذات خود پیوسته آگاه  
به زیر پرده هر ذره پنهان  
برون نهاده پای از حد امکان

به جزویت ز کلی گشته مأیوس  
که پیوسته میان خلع و لبستند  
نمایشی همین لفظی شنیدی  
که باشد آخرت چون است دنی  
بهشت و دوزخ و اعراف چه بود  
که یک روزش بود یک سال اینجا  
کدام است آن جهان کان نیست پیدا  
نه «ما لا تُبصرون» آخر شنیدی  
همین عالم نبود آخر که دیدی  
جهان شهر جابلسا کدام است  
بیا بنما که جابلقا کدام است  
چو این عالم ندارد از یکی بیش

تو از عالم همین لفظی شنیدی  
بیا برگو که از عالم چه دیدی  
چه دانستی ز صورت یا ز معنی  
چه باشد آخرت چون است دنی  
بگو سیماغ و کوه قاف چه بود  
که یک روزش بود یک سال اینجا  
کدام است آن جهان کان نیست پیدا  
نه «ما لا تُبصرون» آخر شنیدی  
همین عالم نبود آخر که دیدی  
جهان شهر جابلسا کدام است  
بیا بنما که جابلقا کدام است  
چو این عالم ندارد از یکی بیش

بیان «مِثْلُهُنَّ» از ابن عباس شنو پس خویشتن را نیک بشناس تو در خوابی و این دیدن خیال است هر آنچه دیدهای از وی مثال است به صبح حشر چون گردی تو بیدار بدانی کاین همه وهم است و پندار چو برخیزد خیالِ چشمِ آحول زمین و آسمان گردد مُبَدَّل چو خورشیدِ نهان بنماید ت چهر نماند نورِ ناهید و مَهْ و مهر قُتَّدِ یک تاب از او بر سِنگِ خاره شود چون پشمِ رنگین پاره پاره بکن اکنون که کردن می‌توانی چو سود آن را که دانی چه می‌گوییم حدیث عالمِ دل تو را ای سرنویشِ پای در گل جهان آن تو و تو مانده عاجز ز تو محرومتر کس دیده هرگز چو محبوسان به یک منزل نشسته به دستِ عجزِ پای خویش بسته نشستی چون زنان در کوی ادب از نمی‌داری ز جهل خویشتن عار دلیرانِ جهان آغشته در خون تو سرپوشیده ننهی پای بیرون که بر خود جهل می‌داری تو جایز چه کردی فهم از دینِ العجایز زنان چون ناقصات عقل و دینند اگر مردی برون آی و سفر کن مشو موقوف همراه و رواحل خلیل آسا برو حق را طلب کن شبی را روز و روزی را به شب کن ستاره با مه و خورشیدِ اکبر بود حس و خیال و عقلِ آنور همیشه «لَا أُحِبُّ الْأَفْلَيْنِ» گوی بگردان زاین همه ای راهرو روی برو تا بشنوی «أَنَّى أَنَا اللَّهُ» و یا چون موسی ای عمران در این راه جوابِ «أَرِنِي» تو «لَنْ تَرَانِی» است تو را تا وقفه اندر طورِ فانی است جز این اندیشه هرجا شد تباہ است تجلی گر رسد بر کوهِ هستی شود چون خاکِ ره هستی ز پستی

گدائی گردد از یک جذبه شاهی  
برون آی از سرای «ام هانی»  
بگو مطلق حدیث «من رآنی»  
برو اندر پی خواجه به «اسرا»  
تَفَرِجْ كَنْ هَمَهْ آيَاتْ كُبْرَا  
گذاری کن ز کاف و نون کوئین  
نشین بر قاف قرب «قابَ قَوْسَيْنَ»  
نمایندت همه اشیا کماهی  
دهد حق مر تو را هرچ آن بخواهی

همه عالم کتاب حق تعالی است  
عرض اعراب وجوهر چون حروفست  
مراتب همچو آیات وقوفت  
یکی زآن فاتحه و آن دیگر اخلاص  
که در وی همچو باء بسمل آمد  
که چون مصباح شد از غایت نور  
نخستین آیتش عقل کُل آمد  
دوم نفس کل آمد آیت نور  
یکی زآن فاتحه و آن دیگر اخلاص  
که در وی سوره سبع المثاني است  
پس از وی جرم‌های آسمانی است  
که هر یک آیتی هستند باهر  
نظر کن باز در جرم عناصر  
که نتوان کرد این آیات محدود  
پس از عنصر بود جرم سه مولود  
چهارم آیت گرسی همی دان  
که بر «ناس» آمد آخر ختم قرآن  
پس از وی جرم‌های آسمانی است  
که هر یک آیتی هستند باهر  
نظر کن باز در جرم عناصر  
که نتوان کرد این آیات محدود  
پس از عنصر بود جرم سه مولود  
به آخر گشت نازل نفس انسان

مشو محبوس ارکان و طبایع  
برون آی و نظر کن در صنایع  
که تامدوح حق گردي در آيات  
تفکر کن تو در خلق سماوات  
چگونه شد محیط هر دو عالم  
بین یک ره که تا خود عرش اعظم  
چرا کردند نامش عرش رحمان  
که یک لحظه نمی‌گیرند آرام  
چرا در جنبشند این هر دو مادام  
مگر دل مرکز عرش بسیط است  
که آن چون نقطه واين دور محیط است

برآید در شبان روزی کم و بیش سراپای تو عرش ای مرد درویش  
 از او در جنبش اجسام مُلدَّور  
 چرا گشتند یک ره نیک بنگر  
 همی گردند دائم بی خور و خواب  
 ز مشرق تا به غرب همچو دولاب  
 به هر روز و شبی این چرخِ اعظم  
 کند دور تمامی گرد عالم  
 وز او افلاک دیگر هم بدین سان  
 به چرخ اندر همی باشند گردان  
 همی گردند این هشت مُقَوَّس  
 ولی بر عکسِ دورِ چرخِ اطلس  
 که آن رانه تفاوت نه فُروج است  
 معدل کرسی ذات البروج است  
 همی گردند این هشت مُقَوَّس  
 بر او بر همچو شیر و خوشه آوتگ  
 ز جدی و دلو و حوت آنجا نشان است  
 حَمَلْ با ثور و با جوزا و خرچنگ  
 دگر میزان و عقرب پس کمان است  
 ثوابت یک هزار و بیست و چارند  
 که بر کرسی مقام خویش دارند  
 به هفتم چرخ کیوان پاسبان است  
 ششم برجیس را جا و مکان است  
 بود پنجم فلک مریخ را جای  
 به چارم آفتاب عالم آرای  
 سیم زهره دوم جای عطارد  
 قمر بر چرخ دنیا گشت وارد  
 زحل را جدی و دلو و مشتری باز  
 به قوس و حوت کرد انجام و آغاز  
 حَمَلْ با عقرب آمد جای بهرام  
 اسد خورشید را شد جای آرام  
 چو زهره ثور و میزان ساخت گوشه  
 عطارد رفت در جوزا و خوشه  
 قمر خرچنگ را همجنس خود دید  
 ذئب چون رأس شد یک عقده بگزید  
 قمر را بیست و هشت آمد منازل  
 شود با آفتاب آنگه مقابل  
 پس از وی همچو عربون قدیم است  
 ز تقدیر عزیزی کو علیم است  
 هر آینه که گوئی نیست باطل  
 اگر در فکر گردی مردِ کامل  
 کلام حق همی ناطق بدین است  
 وجود پشه دارد حکمت ای خام  
 نباشد در وجودِ تیر و بهرام  
 ولی چون بنگری در اصل این کار  
 فلک را بینی اندر حکم جبار

منجم چون ز ایمان بی نصیب است  
نمی بیند مگر کاین چرخِ آخضرَ به حکم و امرِ حق گشته مُسَخَّر

تو گویی هست این افلاتِ دواز به گردش روز و شب چون چرخِ فخار  
وز او هر لحظه‌ئی دانای داور ز آب و گل کند یک ظرفِ دیگر  
هر آنچه در مکان و در زمانه است ز یک استاد و از یک کارخانه است  
کوَاکِب گر همه اهل کمالند چرا هر لحظه در نقص و وبالند  
همه درجای و سیر و لون و آشکال چرا گشتند آخر مختلف حال  
چرا گهی تنها فتاده گاه زوجند گهی در حضیض و گه در او جند  
دل چرخ از چه شد آخر پر آتش گهی بالا و گه شیب او فتاده  
همه آنجم برا او گردان پیاده عناصر باد و آب و آتش و خاک  
ملازم هر یکی در منزل خویش گرفته جای خود در زیر افلات  
بنهد پای یک ذره پس و پیش چهار اضداد در طبعِ مراکز  
به هم جمع آمده، کس دیده هرگز؟ شده یک چیز از حکم ضرورت  
مخالف هر یکی در ذات و صورت موالید سه گانه گشته ز ایشان  
هماید سه گانه گشته در میانه هیوَلی رانهاده در میانه  
همه از امر و حکمِ داد داور ز صورت گشته صافی صوفیانه  
به جان استاده و گشته مُسَخَّر جماد از قهر بر خاک او فتاده  
نبات از مهر بر پای ایستاده ژماد از صدق و اخلاص  
پی ابقاء جنس و نوع و اشخاص ژماد از جانور از صدق و اخلاص  
همه بر حکمِ داور داده اقرار همۀ بر حکمِ داور را اقرار

به اصل خویش یک ره نیک بنگر که مادر را پدر شد باز و مادر

جهان را سر به سر در خویش می‌بین  
در آخر گشت پیدا نفسِ آدم طُفیلِ ذات او شد هر دو عالم  
نه آخر علتِ غائی در آخر همی گردد به ذات خویش ظاهر  
ظلومی و جهولی ضد نورند ولیکن مظہرِ عَینِ ظهورند  
چو پشتِ آینه باشد مکدر نماید روی شخص از روی دیگر  
شعاع آفتاب از چارم افلات نگردد منعکس جز بر سر خاک  
تو بودی عکسِ معبد ملایک از آن گشتی تو مسجد ملایک  
بود از هر تنی پیشِ تو جانی وز او در بسته با تو ریسمانی  
از آن گشتند امرت را مسخر که جانِ هر یکی در تواست مُضمَّر  
تو مغزِ عالمی زآن در میانی بدان خود را که تو جان جهانی  
تو را ربیعِ شمالی گشت مسکن که دل در جانب چپ باشد از تن  
جهانِ عقل و جان سرمایهٔ تواست زمین و آسمان پیرایهٔ تواست  
بین آن نیستی کو عینِ هستی است بلندی را نگر کو ذاتِ پستی است  
طبيعي قوتِ تو ده هزار است ارادی برتر از حصر و شمار است  
وز آن هر یک شده موقوفِ آلات زاعضاً جوارح و ز ریاطات  
پژوهشکان اندر آن گشتند حیران فرو مانند در تشریح انسان  
نبرده هیچکس ره سوی این کار به عجز خویش هر یک کرده اقرار  
ز حق با هر یکی خطی و قسمی است معاد و مبدأ هر یک به اسمی است  
از آن اسمند موجوداتْ قائم بدان اسمند در تسبیح دائم  
به مبدأ هر یکی زآن مصدری شد به وقتِ بازگشتن چون دری شد  
از آن در کامد اول هم به در شد اگرچه در معاش از در به در شد  
از آن دانسته‌ای تو جمله آسمان که هستی صورتِ عکسِ مُسمَّا  
ظهور قدرت و عالم و ارادت به تواست ای بنده صاحب سعادت

سمیعی و بصیری، حَیٰ و گویا بقا داری نه از خود لیک از آنجا  
زهی اول که عینِ آخر آمد زهی باطن که عینِ ظاهر آمد  
تو از خود روز و شب اندر گمانی همان بهتر که خود را می‌ندانی  
چو انجامِ تفکر شد تحریر در اینجا ختم شد بحثِ تفکر

## سؤال

که باشم من؟ مرا از من خبر کن  
چه معنی دارد «اندر خود سفر کن»؟

## جواب

دگر کردی سؤال از من که «من» چیست مرا از من خبر کن تا که «من» کیست چو هست مطلق آید در اشارت به لفظ «من» کنند از وی عبارت حقیقت کز <sup>تعین</sup> شد معین تو او را در عبارت گفته‌ای «من» من و تو عارض ذات وجودیم <sup>مشبک</sup>های مشکات وجودیم گه از آینه پیدا گه ز مصباح تو گوئی لفظ «من» در هر عبارت به سوی روح می‌باشد اشارت چو کردی پیشوای خود خرد را نمی‌دانی ز جزو خویش خود را برو ای خواجه خود را نیک بشناس که نبود فربه‌ی مانند آماس که این هردو ز اجزای «من» آمد که تا گوئی به آن جان است مخصوص به لفظ «من» نه انسان است مخصوص یکی ره برتر از کون و مکان شو جهان بگذار و خود در خود جهان شو ز خط وهمی «های» هویت دو چشمی می‌شود در وقت رؤیت نماند در میانه ره رو راه چو «های» «هو» شود مُلْحَق به الله من و تو در میان مانند برزخ چو برخیزد تو را این پرده از پیش نماند نیز حکم مذهب و کیش همه حکم شریعت از «من» توانست که این بربسته جان و تن توانست

«مَنِ» تو چون نمَانَد در میانه چه کعبه چه کِنَشت و دیر و خانه تَعْيُّن نقطه و همی است بر عین از این یک نقطه «عینِ» تو شود «غین» دو خطوه بیش نبود راه سالک اگر چه دارد آن چندین مَهَالِک یک از «های» هویت در گذشتن دوم صحرای هستی در نوشتن در این مشهد یکی شد جمع و افراد چو واحد ساری اندر عینِ اعداد تو آن جمعی که عینِ وحدت آمد چو آن واحد که عین گَثَرَت آمد کسی این ره شناسد کو گذر کرد ز جزوی سوی کلی یک سفر کرد

## سؤال

مسافر چون بُود؟ رهرو کدام است؟

که را گویم که او مرد تمام است؟

## جواب

دگر گفتی مسافر کیست در راه کسی کوشید ز اصل خویش آگاه  
مسافر آن بود کو بگزدزد زود ز خود صافی شود چون آتش از دود  
سلوکش سیر کشفی دان ز امکان سوی واجب به ترک شین و نقصان  
به عکس سیر اول در منازل رواد تا گردد او انسان کامل

بدان اول که تا چون گشت موجود کز او انسان کامل گشت مولود  
در آطوارِ جمادی بود پیدا پس از روح اضافی گشت دانا  
پس آنگه جنبشی کرد او ز قدرت پس از وی شد ز حق صاحب ارادت  
به طفلى کرد باز احساس عالم در او بالفعل شد و سواسِ عالم  
چو جزویات شد بر وی مرتب به کلیات ره برد از مرکب  
غضب شد اندر او پیدا و شهوت وزایشان خاست بخل و حرص و نخوت  
به فعل آمد صفت‌های ذمیمه بتراشد از دد و دیو و بھیمه  
تنزل را بود این نقطه آسفَل که شد با نقطه آسفَل  
شد از افعال کثرت بی‌نهایت مقابله گشت از این رو با بدایت  
اگر گردد مُقید اندر این دام به گمراهی بود کمتر ز آنعام  
و گر نوری رسد از عالمِ جان ز فیضِ جذبه یا از عکس برهان

دلش بالطف حق همراز گردد  
 از آن راهی که آمد باز گردد  
 ز جدبه یا ز برهان حقیقی  
 رهی یابد به ایمان حقیقی  
 کند یک رجعت از سِجّین فُجَار  
 رخ آرد سوی علیّین ابْرار  
 شود در اصْطَفَی ز اولاد آدم  
 به توبه متصف گردد در آن دم  
 ز افعال نکوهیله شود پاک  
 چو ادريسِنبی آید بر افلای  
 شود چون نوح از آن صاحب ثباتی  
 خلیل آسا شود صاحب توکل  
 رود چون موسی اندر باب اعظم  
 چو عیسای نبی گردد سمائی  
 درآید از پئی احمد به معراج  
 در آنجانه ملک گنجدَه مُرسَل

نبی چون آفتاد آمد ولی ماه مقابله گردد اندر «لی مَعَ اللَّهِ»  
 نبوت در کمال خویش صافی است ولایت اندر او پیدانه مخفی است  
 ولایت در ولی پوشیده باید ولی از پیروی چون همدم آمد  
 ولی از پیروی چون همدم آمد  
 ز «ان كُنْتُمْ تُحِبُّونَ» باید او راه  
 در آن خلوت سرا محبوب گردد به حق یکبارگی مஜذوب گردد  
 بود تابع ولی از روی معنی بود عابد ولی در کوی معنی  
 ولی آنگه رسد کارش به اتمام که و آغاز گردد باز از انجام

کسی مرد تمام است کز تمامی کند با خواجهی کارِ غلامی  
 پس آنگاهی که ببرید او مسافت نهد حق بر سرش تاج خلافت

بِقَائِيْ يَابِدُ او بَعْدَ از فَنَابَازِ رُودُ زِ انْجَامِ رَهِ دِيْگَرِ بَهِ آغَازِ  
 شَرِيعَتِ رَاشِعارِ خَوِيشِ سَازِدِ طَرِيقَتِ رَا دِثَارِ خَوِيشِ سَازِدِ  
 حَقِيقَتِ خَوِودِ مَقَامِ ذَاتِ او دَانِ شَدِهِ جَامِعِ مِيَانِ كَفَرِ وَ اِيمَانِ  
 بَهِ اَخْلَاقِ حَمِيدَهِ گَشْتَهِ مَوْصُوفِ بَهِ عَلَمِ وَ زَهْدِ وَ تَقوَىِ بُودَهِ مَعْرُوفِ  
 هَمَهِ بَا او وَلى او از هَمَهِ دورِ بَهِ زَيْرِ قَبَهَهَایِ سِترِ مَسْتُورِ

تَبَهِ گَرَددِ سَراسِرِ مَغْزِ بَادَامِ گَرَشِ از پَوْسَتِ بِيرُونِ آورِيِ خَامِ  
 وَلى چُونِ پَختَهِ شَدِ بَىِ پَوْسَتِ نِيكَوْسَتِ اَگَرِ مَغْزِشِ بَرِ آرِيِ بِرَكَنِيِ پَوْسَتِ  
 شَرِيعَتِ پَوْسَتِ ، مَغْزِ آمدِ حَقِيقَتِ مِيَانِ اِيَّنِ وَ آنِ باشَدِ طَرِيقَتِ  
 خَلَلِ در رَاهِ سَالَكِ نَقْصِ مَغْزِ اَسْتِ چُو مَغْزِشِ پَختَهِ شَدِ بَىِ پَوْسَتِ نَغْزِ اَسْتِ  
 چُو عَارِفِ بَا يَقِينِ خَوِيشِ پِيوسَتِ رَسِيدَهِ گَشْتِ مَغْزِ وَ پَوْسَتِ بشَكِستِ  
 وَجُودَشِ انْدَرِ اِيَّنِ عَالَمِ نِيَابِيدِ بِرُونِ رَفَتِ وَ دَگَرِ هَرَگَزِ نِيَابِيدِ  
 وَگَرِ بَا پَوْسَتِ تَابَدِ تَابِشِ خَورِ در اِيَّنِ نَشَأَتِ كَنْدِيَكِ دورِ دِيْگَرِ  
 در خَتَّىِ گَرَددِ او از آَبِ وَ از خَاكِ كَهِ شَاخَشِ بَگَذَرَدِ از جَملَهِ اَفَلاَكِ  
 هَمَانِ دَانَهِ بِرُونِ آيَدِ دَگَرِ بَارِ يَكِيِ صَدِ گَشْتَهِ از تَقدِيرِ جَبارِ  
 چُو سَيِيرِ حَبَّهِ بَرِ خَطَّ شَجَرِ شَدِ زِ نَقْطَهِ خَطِ زِ خَطِ دَورِيِ دَگَرِ شَدِ  
 چُو شَدِ در دَايِرهِ سَالَكِ مُكَمَّلِ رسَدِ هَمِ نَقْطَهِ آخَرِ بَهِ اولِ  
 دَگَرِ بَارِهِ شَوَدِ مَانِندِ پِرَگَارِ بَرِ آنِ كَارِيِ كَهِ اولِ بُودِ بَرِ كَارِ  
 تَناسَخِ نَبَوَادِ اِيَّنِ كَزِ روِيِ معْنَى ظَهُورَاتِ اَسْتِ در عَيْنِ تَجلِيِ  
 وَ قَدِ سَأَلَوا وَ قَالَوا مَا النِهايَهِ فَقَيْلَ هَيِ الرُّجُوعُ الَّىِ الْبِدايَهِ

نَبَوَوتِ رَا ظَهُورِ از آَدَمِ آمدِ كَمَالَشِ در وَجْهِ خَاتَمِ آمدِ  
 وَلَايَتِ بُودِ باقِيِ تَاسِفِ كَردِ چُو نَقْطَهِ در جَهَانِ دَورِيِ دَگَرِ كَردِ

ظهور کل او باشد به خاتم به او گردد تمامی دور عالم وجود اولیاء او را چو عضوند که او کل است و ایشان همچو جزو ند چو او از خواجه یابد نسبت تام از او وا ظاهر آید رحمت عام شود او مقتدای هر دو عالم خلیفه گردد از اولاد آدم

چونور آفتاب از شب جدا شد تو را صبح و طلوع و استوا شد دگر باره ز دور چرخ دوار بواد نور نبی خورشید اعظم اگر تاریخ عالم را بخوانی ز خور هردم ظهور سایه‌ئی شد زمان خواجه وقت استوا بود به خط استوا بر قامت راست چو کرد او بر صراط حق اقام نبودش سایه کان دارد سیاهی زهی نور خدا ظل الهی ورا قبله میان غرب و شرق است به دست او چو شیطان شد مسلمان مراتب جمله زیر پایه اوست ز نورش شد ولایت سایه گستر ز هر سایه که اول گشت حاصل کنون هر عالمی باشد ز امت نبی چون در نبوت بود آکمل ولایت شد به خاتم جمله ظاهر از او عالم شود پر امن و ایمان جماد و جانور یابد از او جان

نماند در جهان یک نفسِ کافر شود عدل حقیقی جمله ظاهر  
بود از سرِ وحدت واقفِ حق در او پیدا نماید وجہ مطلق

## سؤال

که شد بر سر وحدت واقف آخر؟

شناسای چه آمد عارف آخر؟

## جواب

کسی بر سِرِ وحدت گشت واقف که او واقف نشد اندر موافق  
دل عارف شناسای وجود است وجود مطلق او را در شهود است  
به جز هست حقیقی هست نشناخت از آنرو ہستی خود پاک در باخت  
وجود تو همه خار است و خاشاک برون انداز از خود جمله را پاک  
برو تو خانَه دل را فرو روب مهیا کن مقام و جای محبوب  
چو تو بیرون شدی او اندر آید به تو بی تو جمال خود نماید  
کسی کو از نوافل گشت محبوب ز بی یَسْمَع و بی یَصْرَ نشان یافت  
درون جانِ محبوب او مکان یافت ز هستی تا بود باقی بر او شَین  
نیابد علِم عارف صورتِ عَین موانع تا نگردانی ز خود دور  
درون خانَه دل نایدت نور موانع چون در این عالم چهار است  
طهارت کردن از وی هم چهار است نخستین پاکی از احداث و انجاس  
دوم از معصیت و ز شرِ وسوسه سوم پاکی ز اخلاق ذمیمه است  
که با وی آدمی همچون بهیمه است چهارم پاکی سِرِ است از غیر  
که اینجا متنه می‌گرددش سَیر هر آن کو کرد حاصل این طهارات  
شود بی شک سزاوار مناجات تو تا خود را بکلی در نبازی نمازی

چو ذات پاک گردد از همه شَين نمازت گردد آنگه قُرَّاتُ العَيْن  
نماند در میانه هیچ تمییز شود معروف و عارف جمله یک چیز

## سؤال

اگر معروف و عارف ذات پاک است  
چه سودا در سر این مُشت خاک است؟

## جواب

مکن بر نعمتِ حق ناسپاسی که تو حق را به نورِ حق شناسی  
جز او معروف و عارف نیست. دریاب ولیکن خاک می‌یابد ز خور تاب  
عجب نبود که ذره دارد امید هواز تابِ مهر و نورِ خورشید  
به یاد آور مقام و حال فطرت کز آنجا باز دانی اصل فکرت  
«آلست بِرِبَّکُم» ایزد که را گفت که بود آخر که آن ساعت «بلی» گفت  
در آن روزی که گلهای ایمان نوشتند به دل در قصه ایمان نوشتند  
اگر آن نامه را یک ره بخوانی هر آن چیزی که می‌خواهی بدانی  
تو بستی عقد عهد بندگی دوش ولی کردی به نادانی فراموش  
کلام حق بدان گشته است مُنْزَل که یادت آورد از عهد اول  
اگر تو دیده‌ای حق را به آغاز در اینجا هم توانی دیدنش باز  
صفاتش را ببین امروز اینجا که تا ذاتش توانی دید فردا  
و گرنه رنج خود ضایع مگردان برو بنیوش «لَا تَهْلِدِی» ز قرآن

ندارد باورت آکمه ز آلوان و گر صد سال گوئی نقل و برهان  
سپید و زرد و سرخ و سبز و کاهی به نزد وی نباشد جز سیاهی  
نگر تا کور مادرزاد بدخل کحال کجا بینا شود از کُحل کحال

خُرد از دیدنِ احوالِ عَقباً بود چون کور مادرزادِ دنیا  
ورای عقل‌ طوری دارد انسان که بشناسد به آن اسرار پنهان  
بسانِ آتش اندرونی سُنگ و آهن نهاده است ایزد اندرونی جان و در تن  
چو بر هم او فتاد این سُنگ و آهن ز نورش هر دو عالم گشت روشن  
از آن مجموع پیدا گردد این راز چو دانستی برو خود را برانداز  
توئی تو نسخهٔ نقشِ الهی بجو از خویش هر چیزی که خواهی

## سؤال

کدامین نقطه را نطق است انا الحق؟

چه گوئی؟ هر زه بود آن رمز مطلق؟

## جواب

انا الحق کشف اسرار است مطلق جز از حق کیست تا گوید انا الحق  
همه ذرات عالم همچو منصور تو خواهی مست گیر و خواه مخمور  
در این تسبیح و تهلیلند دائم بدمین معنی همی باشند قائم  
اگر خواهی که گردد بر تو آسان «وان من شیء» را یک ره فرو خوان  
چو کردی خویشن را پنه کاری تو هم حلاج وار این دم برآری  
برآور پنه پندرارت از گوش ندای «واحد الفهار» بنیوش  
ندا می آید از حق بر دوامت چرا گشتی تو موقوف قیامت  
درآ در وادی ایمن که ناگاه درختی گویدت «انی آنا الله»  
روا باشد آنالحق از درختی چرا نبود روا از نیکبختی  
هرآنکس را که اندردل شکی نیست یقین داند که هستی جز یکی نیست  
انائیت بود حق را سزاوار که هو غیب است و غایب وهم و پندر  
جناب حضرت حق را دوئی نیست در آنحضرت «من» و «ما» و «تو»ئی نیست  
من و ما و توی او هست یک چیز که در وحدت نباشد هیچ تمیز  
انا الحق اندر او صوت و صدا شد هرآنکو خالی از خود چون خلا شد  
شود با وجه باقی غیر هالک یکی گردد سلوک و سیر و سالک  
حلول و اتحاد از غیر خیزد ولی وحدت همه از سیر خیزد

تَعَيْنُ بُود کز هستی جدا شد نه حق شد بنده نه بنده خدا شد  
 حلول و اتحاد اینجا محل است که در وحدت دوئی عینِ ضلال است  
 وجودِ خلق و کثرت در «نمود» است نه هرج آن می‌نماید عینِ «بود» است  
 بنه آیننه‌ئی اندر برابر در او بنگر بین آن شخص دیگر  
 یکی ره بازیین تا چیست آن عکس نه اینست و نه آن پسکیست آن عکس  
 چو من هستم به ذات خود معین ندانم تا چه باشد سایه من  
 عدم با هستی آخر چون شود ضم نباشد نور و ظلمت هر دو با هم  
 چو ماضی نیست مستقبل مه و سال چه باشد غیر از آن یک نقطهٔ حال  
 یکی نقطه است وهمی گشته ساری تو آن را نام کرده نهر جاری  
 جز از «من» اندر این صحراء دگر کیست بگو با من که تا صوت و صدا چیست  
 عرض فانی است جوهر زو مرکب بگو کی بود یا خود کو مرکب  
 زطول و عرض و از عمق است اجسام وجودی چون پدید آمد ز اعدام  
 از این جنس است اصل جمله عالم چو دانستی بیار ایمان و فالزم  
 جز از حق نیست دیگر هستی الحق هُوَ الحق گو و گر خواهی آنا الحق  
 نمود وهمی از هستی جدا کن نهای بیگانه خود را آشنا کن

## سؤال

چرا مخلوق را گویند و اصل  
سلوک و سیر او چون گشت حاصل؟

## جواب

وصال حق ز خلقت جدائی است ز خود بیگانه گشتن آشنائی است  
چو ممکن گرد امکان بر فشاند به جز واجب دگر چیزی نماند  
وجود هر دو عالم چون خیال است که در وقت بقا عین زوال است  
نه مخلوق است آن کو گشت و اصل نگوید این سخن را مرد کامل  
عدم کی راه یابد اندر این باب چه نسبت خاک را با رَبِّ ارباب  
عدم چه بُوَد که با حق و اصل آید وز او سیر و سلوکی حاصل آید  
تو معادوم و عدم پیوسته ساکن به واجب کی رسد معادوم ممکن  
اگر جانت شود زین معنی آگاه بگوئی در زمان استغفار الله  
ندارد هیچ جوهر بی عرض عین عَرَض چه بُوَد که لا یَقِنی زمانیں  
حکیمی کاندر این فن کرد تصنیف به طول و عرض و عمقش کرد تعریف  
هیوَلی چیست جز معادوم مطلق که می گردد به او صورت محقق  
چو صورت بی هیوَلی در قلم نیست هیولی نیز بی او جز عدم نیست  
شده اجسام عالم زین دو معادوم که جز معادوم از ایشان نیست معلوم  
ببین ماهیت را بی کم و بیش نه معادوم و نه موجود است در خویش  
نظر کن در حقیقت سوی امکان که او بی هستی آمد عین نقصان  
وجود اندر کمال خویش ساری است تَعَيْنُ هَا امورِ اعتباری است

امور اعتباری نیست موجود عدد بسیار و یک چیز است معدود  
جهان را نیست هستی جز مجازی سراسر کار او لهو است و بازی

هزاران نشاه داری خواجه در پیش بُرو آمد شد خود را بیندیش  
ز بحث جزو و کل نشات انسان بگویم یک به یک پیدا و پنهان  
بخاری مرتفع گردد ز دریا به امر حق فرو بارد به صحراء  
شعاع آفتاب از چرخ چارم بر او افتاد شود ترکیب با هم  
کند گرمی دگر ره عزم بالا در آویزد به او آن آب دریا  
چو با ایشان شود خاک و هوا ضم برون آید نبات سبز و خرم  
غذای جانور گردد ز تبدیل خورد انسان و یابد باز تحلیل  
شود یک نطفه و گردد در اطوار وزاو انسان شود پیدا دگر بار  
چونور نفسِ گویا بر تن آید یکی جسم لطیف و روشن آید  
شود طفل و جوان و کَهل و کمپیر یابد علم و رأی و فهم و تدبیر  
رسد آنگه اجل از حضرت پاک رود پاکی به پاکی خاک وا خاک

همه اجزای عالم چون نباتند که یک قطره ز دریای حیاتند  
زمان چو بگذرد بر وی شود باز همه انجام ایشان همچو آغاز  
رود هر یک از ایشان سوی مرکز که نگذارد طبیعت خوی مرکز  
چو دریابی است وحدت لیک پرخون کز او خیزد هزاران موج مجنون  
نگرتا قطره باران ز دریا چگونه یافت چندین شکل و اسماء  
بخار و ابر و باران و نم و گل نبات و جانور انسان کامل  
همه یک قطره بود آخر در اول کز او شد این همه اشیا مُمثّل  
جهان از عقل و نفس و چرخ و آجرام چو آن یک قطره دان زآغاز و انجام

اجل چون در رسد در چرخ و انجم شود هستی همه در نیستی گم  
 چو موجی بر زند گردد جهان طمس یقین گردد «کَانَ لَمْ تَغُنِ بِالْأَمْسِ»  
 خیال از پیش برخیزد به یک بار نماند غیرِ حق در دار و دیار  
 تو را قربی شود آن لحظه حاصل شوی تو بی «تو»ئی با دوست و اصل  
 وصال این جایگه رفع خیال است چو غیر از پیش برخیزد وصال است  
 مگو ممکن ز حدِ خویش بگذشت نه او واجب شد و نه واجب او گشت  
 هرآن کو در معانی گشت فایق نگوید کاین بود قلب حقایق

## سؤال

وصال ممکن و واجب به هم چیست؟

حدیث قُرب و بُعد و بیش و کم چیست؟

## جواب

ز من بشنو حدیث بی کم و بیش ز نزدیکی تو دور افتادی از خویش  
چو هستی را ظهوری در عدم شد از آنجا قرب و بعد و بیش و کم شد  
قریب آن «هست» کورا رَشِّ نور است بعید آن «نیست» کز هست دور است  
اگر نوری ز خود در تو رساند تو را از هستی خود وارهاند  
چه حاصل مر تو را زین بود نابود کز او گاهیت خوف و گه رجا بود  
نترسد زو کسی کو را شناسد که طفل از سایه خود می هراسد  
نماند خوف اگر گردی روانه نخواهد اسب تازی تازیانه  
تو را از آتش دوزخ چه باک است گر از هستی تن و جان تو پاک است  
از آتش رَرِ خالص برفروزد چو غشی نبود اندر وی چه سوزد  
تو را غیر تو چیزی نیست در پیش ولیکن از وجود خود بیندیش  
اگر در خویشن گردی گرفتار حجاب تو شود عالم به یک بار  
توئی در دور هستی جزو سافل تعین های عالم بر تو طاری است  
از آن گوئی چو شیطان «همچو من کیست»  
از آن گوئی مرا خود اختیار است تن من مَرَکَب و جانم سوار است  
زمام تن به دست جان نهادند همه تکلیف بر من زآن نهادند  
ندانی کاین ره آتش پرسنی است همه این آفت و شومی ز هستی است

کدامین اختیار ای مرد عاقل کسی را کو بود بالذات باطل  
 چو بود توست یکسر همچو نابود نگوئی که اختیارت از کجا بود  
 کسی کو را وجود از خود نباشد به ذات خویش نیک و بد نباشد  
 که را دیدی تو اندر جمله عالم که یک دم شادمانی یافت بی غم  
 که را شد حاصل آخر جمله امید که ماند اندر کمالی تا به جاوید  
 مراتب باقی و اهل مراتب به زیر امر حق، والله غالب  
 مثال حق شناس اندر همه جای ز حد خویشتن بیرون منه پای  
 زحال خویشتن پرس این «قدَر» چیست وز آنجا بازدان کاهل «قدَر» کیست  
 هرآنکس را که مذهب غیر جبر است نبی فرمود کو مانند گبر است  
 چنان کان گبر یزدان و اهرمن گفت مر آن نادان احمق «او» و «من» گفت  
 به ما افعال را نسبت مجازی است نسب خود در حقیقت لهو و بازی است  
 نبودی تو که فعلت آفریدند تو را از بهر کاری برگزیدند  
 به قدرت بی سبب دانای بر حق به علم خویش حکمی کرده مطلق  
 مقدر گشته پیش از جان و از تن برای هر یکی کاری معین  
 یکی هفتصد هزاران ساله طاعت به جای آورد و کردش طوق لعنت  
 دگر از معصیت نور و صفا دید چو توبه کرد نور «اصطَفَی» دید  
 عجب تر آنکه این از ترکِ مأمور شد از الطاف حق مرحوم و مغفور  
 مر آن دیگر ز منهی گشته ملعون زهی فعلِ تو بی چند و چه و چون  
 جناب کبیریایی لا بالی است منزه از قیاساتِ خیالی است  
 چه بود اندر ازل ای مرد نااهل که این یک شد محمد و آن ابوجهل  
 کسی کو با خدا چون و چرا گفت چو مشرک حضرتش را ناسرا گفت  
 ورا زیبد که پرسد از چه و چون نباشد اعتراض از بنده موزون  
 خداوندی همه در کبیریایی است نه علت لایقِ فعلِ خدایی است

سزاوارِ خدایی لطف و قهر است ولیکن بندگی در جبرِ جهر است  
کرامت آدمی را اضطرار است نه زان کو را نصیبی ز اختیار است  
نبوده هیچ چیزش هرگز از خود پس آنگه پرسدش از نیک و از بد  
ندارد اختیار و گشته مأمور زهی مسکین که شد مختارِ مجبور  
نه ظلمست این که عین علم و عدلست نه جورست این که محض لطف و فضلست  
به شرعاًت زان سبب تکلیف کردند که از ذات خودت تعریف کردند  
چو از تکلیف حق عاجز شوی تو به یک بار از میان بیرون روی تو  
به کلیت رهایی یابی از خویش غنی گردی به حق ای مرد درویش  
برو جان پدر تن در قضا ده به تقديرات یزدانی رضا ده

## سؤال

چه بحر است آنکه نطقش ساحل آمد؟  
ز قعر او چه گوهر حاصل آمد؟

## جواب

یکی دریاست هستی، نطق ساحل صدف حرف و جواهر دانش دل  
به هر موجی هزاران ڈر شهوار برون ریزد ز نص و نقل و اخبار  
هزاران موج خیزد هر دم از وی نگردد قطره‌ئی هرگز کم از وی  
وجود علم از آن دریای ژرف است غلاف دل دراو از صوت و حرف است  
معانی چون کند اینجا تنزل ضرورت باشد آن را از تمثیل

شنیدم من که اندر ماه نیسان صدف بالا رود از قعر گمان  
ز شیب قعر بحر آید بر افزار به روی بحر بنشیند دهن باز  
بخاری مرتفع گردد ز دریا فرو بارد به امر حق تعالی  
چکد اندر دهانش قطره‌ئی چند شود بسته دهان او به صد بند  
رود با قعر دریا بادلی پر شود آن قطره باران یکی ڈر  
به قعر اندر رود غواص دریا از آن آرد برون لولوی للا

تن تو ساحل و هستی چو دریاست بخارش فیض و باران علم اسمایست  
خرد غواص آن بحر عظیم است که او را صد جواهر در گلیم است  
دل آمد علم را مانند یک ظرف صدف با علم دل صوت است با حرف

نَفْسٌ گَرَدَدُ رُوَانٌ چُونَ بَرْقٌ لَامِعٌ رَسَدٌ زُو حُرْفَهَا وَاْگُوشٌ سَامِعٌ

بلي بی پوست ناپخته است هر مغز	ز علم ظاهر آمد علم دین نفر	بلی بی پوست ناپخته است هر مغز	ز جَوزش قشِر سبز افتاد در دست	هر آن کو جمله عمر خود در اين کرد	به هرزه صرف عمر نازنين کرد	همی گردد همه پیرامن حرف	لغت با اشتقاء و نحو با صرف	بيفکن پوست، مغز نفر بردار	صلف بشکن برون کن ڈر شهوار
-------------------------------	----------------------------	-------------------------------	-------------------------------	----------------------------------	----------------------------	-------------------------	----------------------------	---------------------------	---------------------------

حکیمی راست گفتار است و کردار کسی کو متصف گردد بدین چار به حکمت باشدش جان و دل آگه نه گُربُز باشد و نه نیز ابله به عفت شهوت خود کرده مستور شَرِه همچون خمود از وی شده دور شجاع و صافی از ذُلّ و تکبر مُبَرَا ذاتش از جُبن و تَهْوُر عدالت چون شعار ذات او شد ندارد ظلم، از آن خُلقش نکوشد همه اخلاق نیکو در میانه است که از افراط و تفریطش کرانه است میانه چون صراط مستقیم است ز هر دو جانبش قعر جحیم است به باریکی و تیزی موی و شمشیر نه روی گشتن و بودن بر او دیر عدالت چون یکی دارد ز اضداد از آن درهای دوزخ نیز هفت است بهشت آمد همیشه عدل را جا سزای ظلم، لعن و ظلمت آمد عدالت جسم را اقصی کمال است ظهور نیکوئی در اعتدال است ز اجرا دور گردد فعل و تمیز میان این و آن پیوند گردد بسیطُ الذات را مانند گردد که روح از وصف جسمیت مبرا است رسداز حق بدو روح اضافی در او گیرد فروغ عالم جان چو یابد تسویت اجزای ارکان شعاع جان سوی تن وقت تَعديل شعاعش نوربخشای زمین است اگر چه خور به چرخ چارمین است کواكب گرم و سرد و خشک و تر نیست طبیعتهای عنصر نزد خَور نیست عناصر جمله از وی گرم و سرد است بود حکمیش روان چون شاه عادل که نه خارج توان گفتن نه داخل

چو از تعديل شد اركان موافق ز حسنش نفسِ گويا گشت عاشق  
 نکاح معنوی افتاد در دین جهان را نفسِ کلی داد کاین  
 از ایشان می پدید آمد فصاحت علوم و نطق و اخلاق و صباحث  
 ملاحظت از جهان بی مثالی درآمد همچو رند لابالی  
 به شهرستانِ نیکویی عالم زد همه ترتیب عالم را به هم زد  
 گهی بر رخشِ حسن او شهسوار است گهی با نطقْ تیغ آبدار است  
 چو در شخص است خواندنش ملاحظت چو در لفظ است گویندش بلاغت  
 ولی و شاه و درویش و توانگر همه در تحت حکم او مسخر  
 درونِ حسنِ روی نیکوان چیست نه آن حسن است تنها گویی آن چیست  
 جز از حق می نیاید دلربایی که شرکت نیست کس را در خدایی  
 کجا شهوت دل مردم رباید که حق گه گه ز باطل می نماید  
 مثال حق شناس اندر همه جای ز حد خویشتن بیرون منه پای  
 حق اندر کسوتِ حق بین و حق دان حق اندر باطل آمد کار شیطان

## سؤال

چه جزو است آنکه او از کل فزون است؟

طريق چُستنِ آن جزو چون است؟

## جواب

وجود آن جزو دان کز کل فزون است که موجود است کل وین بازگون است بود موجود را کثرت برونى که از وحدت ندارد جز درونی وجود کل ز کثرت گشت ظاهر که او در وحدت جزو است سائر ندارد کل وجودی در حقیقت که او چون عارضی شد بر حقیقت چو کل از روی ظاهر هست بسیار بود از جزو خود کمتر به مقدار نه آخر واجب آمد جزو هستی که هستی کرد او را زیردستی وجود کل کثیر واحد آید کثیر از روی کثرت می‌نماید عرض شد هستی کان اجتماعی است کل اندر دم ز امکان نیست گردد به هر جزوی ز کل کان نیست گردد جهان کل است و در هر طرفه العین عدم گردد و لا یقی زمانی دگر باره شود پیدا جهانی به هر لحظه زمین و آسمانی به هر دم اندر او حشر و نشیر است در آن چیزی دو ساعت می‌نپاید که این یوم عمل و آن یوم دین است ولیکن طامت الکبری نه این است از آن تا این بسی فرق است زنهار به نادانی مکن خود را گرفتار نظر بگشای در تفصیل و اجمال نگر در ساعت و روز و مه و سال

اگر خواهی که این معنی بدانی تو را هم هست مرگ و زندگانی  
 ز هرج آن در جهان از زیر و بالاست مثالش در تن و جان تو پیداست  
 جهان چون تواست یک شخص معین تو او را گشته چون جان او تو را تن  
 سه گونه نوع انسان را ممات است یکی هر لحظه و آن بر حسب ذات است  
 دو دیگر ز آن ممات اختیاری است سیم مردن مر او را اضطراری است  
 چو مرگ و زندگی باشد مقابل سه نوع آمد حیاتش در سه منزل  
 جهان را نیست مرگ اختیاری که آن را از همه عالم تو داری  
 ولی هر لحظه می گردد مبدل در آخر هم شود مانند اول  
 هر آنچ آن گردد اندر حشر پیدا ز تو در نزع می گردد هویدا  
 تن تو چون زمین سر آسمان است حواست انجم و خورشید جان است  
 چو کوهاست استخوانهایی که سخت است نبات موی و اطرافت درخت است  
 تنست در وقت مردن از ندامت بلرزد چون زمین روز قیامت  
 دماغ آشفته و جان تیره گردد حواست هم چو انجم خیره گردد  
 مسامت گردد از خوی هم چو دریا تو در وی غرقه گشته بی سر و پا  
 شود از جان کش ای مرد مسکین ز سستی استخوانها پشم رنگین  
 به هم پیچیده گردد ساق با ساق همه جفتی شود از جفت خود طاق  
 چو روح از تن به کلیت جدا شد زمینت «باع صفصصف لاثری» شد  
 بدین منوال باشد حال عالم که تو در خویش می بینی در آن دم  
 بقا حق را است باقی جمله فانی است بیانش جمله در «سَبْعُ الْمَثَانِی» است  
 به «كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٌ» بیان کرد «لفی خلق جدید» هم عیان کرد  
 بُود ایجاد و اعدام دو عالم چو خلق و بعث نفس ابن آدم  
 همیشه خلق در خلق جدید است و گرچه مدت عمرش مديدة است  
 همیشه فیضِ فضل حق تعالی بُود از شأن خود اندر تجلی

از آن جانب بود ایجاد و تکمیل  
ولیکن چون گذشت این طور دنیا  
بقای کل بود در دار عقبا  
که هر چیزی که بینی بالضرورت  
وصال اولین عین فراق است  
مر آن دیگر ز «عند الله باق» است  
مظاهر چون فُند بر وفق ظاهر  
در اول می نماید عین آخر  
بقا اسم وجود آمد ولیکن  
به جائی کان بود سائر چو ساکن  
هر آنج آن هست بالقوه در این دار  
ز تو هر فعل که اول گشت صادر  
به هر باری اگر نفع است اگر ضر  
به عادت حالها با خوی گردد  
از آن آموخت انسان پیشه هارا  
همه افعال و اقوال مُدَخَّر  
چو عریان گردی از پیراهن تن  
تنت باشد ولیکن بی کدورت  
همه پیدا شود آنجا ضمایر  
دگر باره به وفق عالم خاص  
چنان کز قُوتِ عنصر در اینجا  
همه اخلاق تو در عالم جان  
تَعَيْنُ مرتفع گردد ز هستی  
نمایند در نظر بala و پستی  
به یک رنگی برآید قالب و جان  
شود صافی ز ظلمت صورت گل  
بینی بی جهت حق را تعالی  
کند انوار حق بر تو تجلی  
دو عالم را همه بر هم زنی تو  
ندام تاچه مستی ها کنی تو

«سَقَاهُمْ رَبُّهُمْ» چه بود بیندیش «طَهُورًا» چیست صافی گشتن از خویش  
زهی شربت زهی لذت زهی ذوق زهی حیرت زهی دولت زهی شوق  
خوش آن دم که ما بی خویش باشیم غنی مطلق و درویش باشیم  
نه دین نه عقل نه تقوی نه ادراک فتاده مست و حیران بر سر خاک  
بهشت و حور و خُلد آنجا چه سنجد که بیگانه در آن خلوت نگنجد  
چو رویت دیدم و خوردم از آن می ندانم تا چه خواهد شد پس از وی  
پی هر مستی ئی باشد خماری از این اندیشه دل خون گشت باری

## سؤال

قدیم و مُحدث از هم چون جدا شد؟  
که این عالم شد آن دیگر خدا شد؟

## جواب

قدیم و مُحدث از هم خود جدا نیست      که از هستی است باقی دائماً نیست  
همه آن است و این مانند عقایالت      جز از حق جمله اسم بی‌مسماست  
عدم موجود گردد این محال است      وجود از روی هستی لایزال است  
نه آن این گردد و نه این شود آن      همه اشکال گردد برتو آسان  
جهان خود جمله امر اعتباری است      چوآن یک نقطه که اندردَور ساری است  
برو یک نقطه آتش بگردان      که بینی دایره از سرعت آن  
یکی گر در شمار آید به ناچار      نگردد واحد از اعداد بسیار  
حدیث «ما سوی الله» را رها کن      به عقل خویش این را زان جدا کن  
چهشک داری در آن کین چون خیالست      که با وحدت دونی عین محال است  
عدم مانند هستی بود یکتا      همه کثرت ز نسبت گشت پیدا  
ظهور اختلاف و کثرت شان      شده پیدا ز بوقلمون امکان  
وجود هر یکی چون بود واحد      به وحدانیتِ حق گشت شاهد

## سؤال

چه خواهد اهل معنی ز آن عبارت  
که سوی چشم و لب دارد اشارت  
چه جوید از سر زلف و خط و خال  
کسی که اندر مقامات است و احوال

## جواب

هر آن چیزی که در عالم عیان است چو عکسی ز آفتاب آن جهان است  
جهان چون زلف و خط و خال وابروست که هر چیزی به جای خویش نیکوست  
تجلى گه جمال و گه جلال است رخ و زلف آن معانی را مثال است  
صفات حق تعالی لطف و قهر است رخ و زلف بتان را ز آن دو بهر است  
چو محسوس آمد این الفاظِ مسموع نخست از بهر محسوس است موضوع  
ندارد عالم معنی نهايَت کجا بیند مر او را لفظ غایت  
هر آن معنی که شد از ذوق پیدا کجا تعییر لفظی یابد او را  
به مانندی کند تفسیر معنی چو اهل دل کند تفسیر معنی  
که محسوسات از آن عالم چوسایه است بـر آن معنی فتاد از وضع اول  
به نزد من خود الفاظِ مُؤَوَّل نه محسوسات خاص از عرف عام است؟  
نظر چون در جهان عقل کردند از آنجا لفظها را نقل کردند  
تناسب را رعایت کرد عاقل چو سوی لفظْ معنی گشت نازل  
ولی تشبیهِ کلی نیست ممکن ز جست و جوی آن می باش ساكن

بدین معنی کسی را بر تو دق نیست که صاحب‌مذهب اینجا غیر حق نیست ولی تا با خودی زنهار زنهار عبارات شریعت را نگه‌دار که رخصت اهل دل را درسه حالت هر آن کس کو شناسد این سه حالت بدانند وضع الفاظ و دلالت مشو کافر ز نادانی به تقليد تو را گر نیست احوال مواجهید مجازی نیست احوال حقیقت نه هر کس یابد اسرار طریقت گراف ای دوست ناید ز اهل تحقیق مر این را کشف باید یا که تصدیق بگفتم وضع الفاظ و معانی تو را سربسته، گر خواهی بدانی نظر کن در معانی سوی غایت لوازم را یکایک کن رعایت به وجه خاص از آن تشییه می‌کن ز دیگر وجه‌ها تنزیه می‌کن چو شد این قاعده یکسر مقرر نمایم ز آن مثالی چند دیگر

نگر کز چشم شاهد چیست پیدا رعایت کن لوازم را بدینجا ز چشم خاست بیماری و مستی ز لعلش گشت پیدا عین هستی ز چشم اوست دلها مست و مخمور ز لعل اوست جانها جمله مستور ز چشم او همه دلها جگرخوار لب لعلش شفای جان بیمار به چشم گرچه عالم در نیاید لبس هر ساعتی لطفی نماید دمی از مردمی دلها نوازد دمی بی‌چارگان را چاره سازد به شوخی جان دمد درآب و درخاک به دم دادن زند آتش بر افلای از او هر غمزه دام و دانه‌ئی شد وز او هر گوشه‌ئی می‌خانه‌ئی شد ز غمزه می‌دهد هستی به غارت به بوسه می‌کند بازش عمارت ز چشم خون ما در جوش دائم ز لعلش جان ما مدهوش دائم به غمزه چشم او دل می‌رباید به عشه لعل او جان می‌فزاید

چو از چشم و لبش جوئی کناری  
مر این گوید که نه، آن گوید آری  
ز غمze عالمی را کار سازد  
به بوسه هر زمان جان می‌نوازد  
از او یک غمze، و جان دادن از ما  
وز او یک بوسه و استادن از ما  
ز نفخ روح پیدا گشت آدم  
جهانی می‌پرستی پیشه کردند  
چو از چشم و لبsh حشر عالم  
نیاید در دو چشمش جمله هستی  
در او چون آید آخر خواب و مستی  
چه نسبت خاک را با رب ارباب  
وجود ما همه مستی است یا خواب  
خرد دارد از این صد گونه اشگفت  
که «وَلُّتُصْنَعَ عَلَىٰ عَيْنِي» چرا گفت

حدیث زلف جانان بس دراز است  
مپرس از من حدیث زلف پُرچین  
ز قدش راستی گفتم سخن دوش  
کری بر راستی زو گشت غالب  
همه دلهای از او گشته مسلسل  
معلق صد هزاران دل ز هر سو  
گر او زلفین مشکین برفشاند  
و گر بگذاردش پیوسته ساکن  
چو دام فتنه می‌شد چنبر او  
به شوخی باز کرد از تن سر او  
اگر بیریده شد زلفش چه غم بود  
چو او بر کاروان عقل ره زد  
به دست خویشتن بر روی گره زد  
نیابد زلف او یک لحظه آرام  
گهی بام آورد گاهی کند شام  
زروی وزلف خود صد روزو شب کرد  
بسی بازیچه‌های بوالعجب کرد  
گل آدم در آن دم شد مُحَمَّر  
که دادش بوى آن زلف معطر

دل ما دارد از زلفش نشانی که خود ساکن نمی‌گردد زمانی از او هر لحظه کار از سر گرفته ز جان خویشتن دل برگرفته از آن گردد دل از زلفش مشوش که از رویش دلی دارد برآتش

مراد از خط<sup>۱</sup> جنابِ کبیریایی است رخ اینجا مظهر حسن خدایی است  
که از ما نیست بیرون خوبرویی رخش خطی کشید اندر نکویی  
خط آمد سبزه زار عالمِ جان از آن کردند نامش دارِ حیوان  
ز تاریکی زلفش روز شب کن خضروار از مقام بی‌نشانی  
بخار چون خطش آب زندگانی اگر روی و خطش بینی تو بی‌شک  
بدانی کترت از وحدت یکایک ز زلفش بازدایی کار عالم  
ز خطش بازخوانی سرِ مُبهَم دل من روی او در خط او دید  
کسی گر خطش از روی نکو دید مگر رخسار او سَبعُ المثاني است  
که هر حرفی از او بحر معانی است نهفته زیر هر موئی از او باز  
هزاران بحر علم از عالم راز

بین بر آن قلب<sup>۲</sup> عرش رحمان ز خط عارض زیبای جانان  
بر آن رخ نقطه خالش بسیط است که اصلِ مرکزِ دورِ محیط است  
از او شد خطِ دورِ هر دو عالم وز او شد خطِ نفس و قلب آدم  
از آن حالِ دل پرخون تباہ است که عکسِ نقطه خالِ سیاه است  
ز خالش حالِ دل جز خون شدن نیست کز آن منزل ره بیرون شدن نیست  
به وحدت در نباشد هیچ کترت دو نقطه نبود اندر اصلِ وحدت  
ندانم خالِ او عکسِ دل ماست و یا دل عکسِ خالِ روی زیباست  
ز عکسِ خال او دل گشت پیدا و یا عکسِ دل آنجاشد هویدا

دل اندر روی او یا اوست در دل به من پوشیده شد این رازِ مشکل  
اگر هست این دلِ ما عکس آن خال چرا می‌باشد آخر مختلف حال  
گهی چون چشمِ مخمورش خراب است گهی چون زلفِ او در اضطراب است  
گهی روشن چو آن روی چو ماه است گهی تاریک چون خال سیاه است  
گهی مسجد بود گاهی کشت است گهی دوزخ بود گاهی بهشت است  
گهی برتر شود از هفتم افلات گهی افتاد به زیرِ توده خاک  
پس از زهد و ورع گردد دگر بار شراب و شمع و شاهد را طلبکار

## سؤال

شراب و شمع و شاهد را چه معنی است؟  
خراباتی شدن آخر چه دعوی است؟

## جواب

شراب و شمع و شاهد عین معنی است که در هر صورتی او را تجلی است  
شراب و شمع سُکر و نور عرفان بیین شاهد که از کس نیست پنهان  
شراب اینجا زجاجه، شمع مِصباح بود شاهد فروغ نور ارواح  
ز شاهد بر دل موسی شرر شد شرابش آتش و شمعش شجر شد  
شراب و شمع جام و نور آسرای است ولی شاهد همان آیات کبری است

شراب بی خودی درکش زمانی مگر از دستِ خود یابی امانی  
بخور می تاز خویشت وارهاند وجود قطره با دریا رساند  
شرابی خور که جامش روی یار است پیاله چشمِ مستِ باده خوار است  
شرابی را طلب بی ساغر و جام شراب باده خوار و ساقی آشام  
شرابی خور ز جام وجهه باقی «سَقَاہُمْ رَبُّهُمْ» او را سرت ساقی  
طهور آن می بود کز لوث هستی تو را پاکی دهد در وقت مستی  
بخور می وارهان خود را ز سردی که بد مستی به است از نیک مردمی

کسی کو افتاد از درگاه حق دور حجاب ظلمت او را بهتر از نور  
که آدم را ز ظلمت صد مدد شد ز نور ابلیس ملعون ابد شد

اگر آینه دل را زدوده است چو خودرا بیند اندروی چه سود است  
 ز رویش پرتوى چون بر می افتاد بسی شکل حبابی بر وی افتاد  
 جهانِ جان در او شکل حباب است حبابش اولیائی را قُباب است  
 شده زو عقلِ کل حیران و مدهوش فتاده نفسِ کل را حلقه در گوش  
 همه عالم چو یک خُم خانه اوست دل هر ذره‌ئی پیمانه اوست  
 خرد مست و ملایک مست و جان مست هوا مست و زمین مست آسمان مست  
 فلک سرگشته از وی در تکاپوی هوا در دل به امیدِ یکی بتوی  
 ملایک خورده صاف از کوزهٔ پاک به جرعه ریخته ڈردی بر این خاک  
 عناصر گشته زآن یک جرعه سرخوش فتاده گه در آب و گه در آتش  
 ز بوی جرعه‌ئی کافتاد بر خاک برآمد آدمی تا شد بر افلای  
 ز عکس او تن پژمرده جان یافت ز تابش جان افسرده روان یافت  
 جهانی خلق از او سرگشته دائم ز خان و مان خود برگشته دائم  
 یکی از بوی ڈردش ناقل آمد یکی از نیم جرعه عاقل آمد  
 یکی از جرعه‌ئی گردیده صادق یکی از یک صراحی گشته عاشق  
 یکی دیگر فرو برده به یک بار می و می خانه و ساقی و می خوار  
 کشیده جمله و مانده دهن باز زهی دریادل رنده سرافراز  
 در آشامیده هستی را به یکبار فراغت یافته ز اقرار و انکار  
 شده فارغ ز زهدِ خشک و طامات گرفته دامن پیر خرابات

خراباتی شدن از خود رهایی است خودی کفراست ور خود پارسایی است  
 نشانی داده‌اند از خرابات که «الْتَّوْحِيدُ اسْقاطُ الاضافات»  
 خرابات از جهانِ بی مثالی است مقامِ عاشقانِ لابالی است  
 خرابات آشیانِ مرغِ جان است خرابات آستانِ لامکان است

خراباتی خراب اندر خراب است  
خراباتی است بی حد و نهایت  
اگر صد سال در وی می شتابی  
گروهی اندر او بی پا و بی سر  
شراب بی خودی در سر گرفته  
شرابی خورده هر یک بی لب و کام  
فراغت یافته از ننگ و از نام  
حديث و ماجرا شطح و طمات  
خیالِ خلوت و نورِ کرامات  
به بوی ڈردی ئی از دست داده  
عصا و رکوه و تسبیح و مسوک  
میان آب و گل افтан و خیزان  
گهی از سرخوشی در عالم ناز  
گهی از روسیاهی رو به دیوار  
گهی اندر سَماع از شوقِ جانان  
به هر نغمه که از مطرب شنیده  
سماع جان نه آخر صوت و حرف است  
ز سَر بیرون کشیده ڈلق ده تو  
فرو شسته بدان صافِ مُروّق  
یکی پیمانه خورده از می صاف  
به مژگان خاکِ مَبَل پاک رُفتہ  
گرفته دامنِ رندانِ خَمَار  
چه شیخی چه مریدی این چه شید است  
اگر روی تو باشد در که و مه

که در صحرای او عالم سراب است  
نه آغازش کسی دیده نه غایت  
نه کس را و نه خود را بازیابی  
همه نه مؤمن و نه نیز کافر  
به تَرکِ جمله خیر و شر گرفته  
خیالِ خلوت و نورِ کرامات  
ز ذوق نیستی مست او فتداده  
گرو کرده به ڈردی جمله را پاک  
به جای اشک خون از دیده ریزان  
شده چون شاطرانِ گردن افزار  
گهی از سرخ رویی بر سرِ دار  
شده بی پا و سر چون چرخِ گردن  
بلو وجودی از آن عالم رسیده  
که در هر پردهٔ سری شگرف است  
 مجرد گشته از هر رنگ و هر بو  
همه رنگ سیاه و سبز و ازرق  
شده زان صوفی صافی ز اوصاف  
ز هرچ آن دیده از صد یک نگفته  
رشیخی و مریدی گشته بیزار  
چه جای زهد و تقوی این چه شید است  
بت و زnar و ترسایی تو را به

## سؤال

بت و زنار و ترسائی دراین کوی  
همه کفر است. ورنه چیست؟ برگوی!

## جواب

بت اینجا مظہر عشق است و وحدت بود رُتّار بستن عقد خدمت  
چو کفر و دین بود قائم به هستی شود توحید عین بت پرستی  
چو اشیا هست هستی را مظاہر از آن جمله یکی بت باشد آخر  
نکو اندیشه کن ای مرد عاقل که بت از روی هستی نیست باطل  
بدان کایزد تعالی خالق اوست ز نیکو هر چه صادر گشت نیکوست  
وجود آنجا که باشد محض خیر است و گر شری است در وی آن ز غیر است  
مسلمان گر بدانتی که بت چیست بدانتی که دین در بت پرستی است  
و گر مشرک ز بت آگاه گشتی کجا در دین خود گمراه گشتی  
ندید او از بت الا خلق ظاهر بدین علت شد اندر شرع کافر  
تو هم گرزو بینی حق پنهان به شرع اندر نخواند مسلمان  
ز اسلام مجازی گشت بیزار که را کفر حقيقة شد پدیدار  
درون هر بتی جانی است پنهان به زیر کفر ایمانی است پنهان  
همیشه کفر در تسبیح حق است «وَإِنِّي مِنْ شَيْءٍ» گفت اینجا چه دقت است

چه می گوییم که دور افتادم از راه فَذَرَهُمْ بَعْدَ مَا جَاءَتْ قُلُّ اللَّهِ  
بدان خوبی رخ بت را که آراست که گشتی بت پرست ارجح نمی خواست

هم او کرد و هم او گفت و هم او بود نکو کرد و نکو گفت و نکو بود  
یکی بین و یکی گوی و یکی دان بدین ختم آمد اصل و فرع ایمان  
نه من می‌گویم این بشنو ز قرآن تفاوت نیست اندر خلق رحمان

تلف کردی به هرزه نازین عمر نگویی در چه کاری با چنین عمر  
 به جمعیت لقب کردند تشویش خری را پیشوا کردی زهی ریش  
 فتاده سروری اکنون به جهال از این گشتند مردم جمله بدحال

نگر دجالِ آعور تا چگونه فرستاده است در عالم نمونه  
 نمونه بازیین ای مرد حساس خر او را که نامش هست جستاس  
 خران را بین همه در تنگ آن خر شده از جهل پیش‌آهنگ آن خر  
 چو خواجه قصه آخر زمان کرد به چندین جا از این معنی نشان کرد  
 بین اکنون که کور و کر شبان شد علوم دین همه بر آسمان شد  
 نماند اندر میانه رفق و آزرم نمی‌دارد کسی از جاهلی شرم  
 همه احوال عالم بازگون است اگر تو عاقلی بنگر که چون است  
 کسی کارباب لعن و طرد و مقت است پدر نیکو، بد اکنون شیخ وقت است  
 خضر می‌گشت آن فرزند طالح که او را بُد پدر با جد صالح  
 کنون وا شیخ خود کردی تو ای خر خری را کاز خری هست از تو ختر  
 چو او «لا یَعْرِفُ الْهَرَّ مِنَ الْبَرِّ» چگونه پاک گرداند تو را سر  
 و گر دارد نشان باب خود پور چه گویم چون بُود «نور علی نور»  
 پسر کو نیکرای و نیکبخت است چو میوه زیده و سر درخت است  
 ولیکن شیخ دین کی گردد آن کو نداند نیک از بد بد ز نیکو  
 میریدی علم دین آموختن بود چراغ دل ز نور افروختن بود  
 کسی از مرده علم آموخت هرگز ز خاکستر چراغ افروخت هرگز

مرا در دل همی آید کز این کار بیندم بر میان خویش زنار  
 نه زآن معنی که من شهرت ندارم که دارم لیک از وی هست عارم

شريکم چون خسيس آمد در اين کار خمولم بهتر از شهرت به بسيار

دگرباره رسيد الهام از حق  
اگر گناس نبود در ممالک  
همه خلق او فتند اندر مهالك  
بود جنسیت آخر علت ضم  
چنین آمد جهان. والله اعلم  
ولیک از صحبت ناھل بگریز  
عبادت خواهی از عادت پرهیز  
نگردد جمع با عادت عبادت

ز ترسایي غرض تجريد دیدم خلاص از ربه تقلید دیدم  
جناب قدس وحدت دیر جان است که سيمرغ بقا را آشيان است  
ز روح الله پيدا گشت اين کار که از روح القلنس آمد پديدار  
هم از الله در پيش تو جانی است که از قلدوس اندر وي نشاني است  
اگر يابي خلاص از نفس ناسوت درآيی در جناب قلدس لاهوت  
هر آن کس کو مجرد چون ملك شد چو روح الله بر چارم فلك شد

بود محبوس طفل شيرخواره به نزد مادر اندر گاهواره  
اگر مرد است همراه پدر شد چو گشت او بالغ و مرد سفر شد  
عناصر مر تو را چون ام سفلی است از آن گفته است عيسى گاه اسرا  
که آهنگ پدر دارم به بالا تو هم جان پدر سوي پدر شو  
به در رفند همراهان به در شو اگر خواهی چو عنقا کرد پرواز  
جهان جيفه پيش کركس انداز به دونان ده مر اين دنياى غدار  
که جز سگ را نشاید داد مردار نسب چه بود تناسب را طلب کن

به بحر نیستی هر کو فرو شد «فلا آنساب» نقد وقت او شد  
 هر آن نسبت که پیدا شد ز شهوت ندارد حاصلی جز کبر و نخوت  
 اگر شهوت نبودی در میانه نسبها جمله می‌گشته فسانه  
 چو شهوت در میانه کارگر شد یکی مادر شد آن دیگر پدر شد  
 نمی‌گوییم که مادر یا پدر کیست که با ایشان به عزت باید زیست  
 نهاده ناقصی را نام خواهر حسودی را لقب کرده برادر  
 عدوی خویش را فرزند خوانی ز خود بیگانه خویشاوند خوانی  
 مرا باری بگو تا خال و عم کیست وز ایشان حاصلی جز درد و غم چیست  
 رفیقانی که با تو در طریقاند پی‌هزل ای برادر هم رفیقاند  
 به کوی جداً اگر یکدم نشینی از ایشان من چه گوییم تا چه بینی  
 همه افسانه و افسون و بند است به جان خواجه که اینها ریشخند است  
 به مردی وارهان خود را چو مردان ولیکن حقِ کس ضایع مگردان  
 ز شرع ار یک دقیقه ماند مهمَل شوی در هر دو کون از دین معطل  
 حقوق شرع را زنهار مگذار ولیکن خویشتن را هم نگهدار  
 زر و زن نیست الا مایهٔ غم به جا بگذار چون عیسای مریم  
 حنیفی شو ز هر قید و مذاهب درآ در دیرِ دین مانند راهب  
 تو را تا در نظر اغیار و غیر است اگر در مسجدی آن عین دیر است  
 چو برخیزد ز پیشت کسوتِ غیر شود بهرِ تو مسجد صورتِ دیر  
 نمی‌دانم به هر حالی که هستی خلاف نفسِ کافر کن که رستی  
 بت و زنار و ترسایی و ناقوس اشارت شد همه با ترک ناموس  
 اگر خواهی که گردی بندۀ خاص مهیا شو برای صدق و اخلاص  
 برو خود را ز راه خویش برگیر به هر لحظه درآ ایمان ز سر گیر  
 به باطن نفسِ ما چون هست کافر مشو راضی به این اسلام ظاهر

مسلمان شو مسلمان شو مسلمان  
نه کفر است آن کز او ایمان فزاید  
بیفکن خرقه و بریند زنار  
اگر مردی بده دل را به مردی  
چو پیر ما شو اندر کفرْ فردی  
به ترسازاده ده دل را به یک بار  
زنو هر لحظه ایمان تازه گردان  
بسا ایمان بوَد کز کفرْ زاید  
ریا و سُمعه و ناموس بگذار  
مجرد شود ز هر اقرار و انکار

بت ترسا بچه نوری است باهِر  
که از روی بتان دارد مظاهر  
کند او جمله دلهارا و شاقی  
گهی گردد مُغَنی گاه ساقی

زهی مطرب که از یک نغمۀ خوش  
کند بی خود دو صد هفتاد ساله  
رود در خانه مست شبانه  
و گر در مسجد آید در سحرگاه  
ز عشقش زاهدان بیچاره گشته  
یکی مؤمن دگر را کافر او کرد  
خرابات از لبیش معمور گشته  
همه کار من از وی شد میسر

زند در خرمن صد زاهد آتش  
کند بی خود دو صد هفتاد ساله  
کند افسون صوفی را فسانه  
بنگذارد در او یک مرد آگاه  
فقیه از وی شود بیچاره مخمور  
ز خان و مان خود آواره گشته  
همه عالم پراز شور و شر او کرد  
مساجد از رخش پرنور گشته

دلم از دانش خود صد حُجُب داشت  
درآمد از درم آن مه سحرگاه  
ز رویش خلوت جان گشت روشن  
چو کردم در رخ خوبش نگاهی

ز عجب و نخوت و تلبیس و پندشت  
مرا از خواب غفلت کرد آگاه  
بدو دیدم که تا خود چیستم من  
برآمد از میان جانم آهی

مرا گفتا که ای شیاد سالوس به سر شد عمرت اندر نام و ناموس  
 بین تا علم و زهد و کبر و پنداشت تو را ای نارسیده از که واداشت  
 نظر کردن به رویم نیم ساعت همی ارزد هزاران ساله طاعت

علی الجمله رخ آن عالم آرای مرا با من نمود آن دم سراپای  
 سیه شد روی جانم از خجالت ز فوت عمر و ایام بطالت  
 چو دید آن ماه کز روی چو خورشید برباد من ز جان خویش امید  
 یکی پیمانه پر کرد و به من داد که از آب وی آتش در من افتاد  
 کنون گفت از می بی رنگ و بی بوی نقوش تخته هستی فرو شوی

چو آشامیدم آن پیمانه را پاک در افتادم ز مستی بر سر خاک  
 کنون نه نیستم در خود نه هستم نه هشیارم نه مخمورم نه مستم  
 گهی چون چشم او دارم سری خوش گهی چون زلف او باشم مشوش  
 گهی از خوی خود در گلخنم من گهی از روی او در گلشنمن

**ParsBook.Org**

پارس بوک، بزرگترین کتابخانه الکترونیکی فارسی زبان

**ParsBook.Org**



The Best Persian Book Library